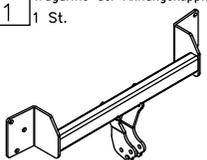


## Zubehör:

Pos. 1 1 St.	Tragarme der Anhängerkupplung 	Pos. 6 1 St.	Lasche links 	Pos. 12 6 St.	Schraube 8.8 B M10x50mm 	Pos. 18 4 St.	Federring ø 10,2 mm 
		Pos. 7 1 St.	Lasche rechts 	Pos. 13 6 St.	Schraube 8.8 B M10x35mm 	Pos. 19 2 St.	Mutter 8 B M12 
Pos. 2 1 St.	Kupplungskugel  Art.nr-KL1W18	Pos. 8 2 St.	Distanzhülse ø17.2x2.3mm L=16mm 	Pos. 14 6 St.	Unterlegscheibe ø30xø10.5x2.5mm 	Pos. 20 12 St.	Mutter 8 B M10 
Pos. 3 1 St.	Steckdosenhalteplatte  Art.nr-BL1W18	Pos. 9 2 St.	Distanzhülse ø17.2x2.3mm L=16mm 	Pos. 15 2 St.	Unterlegscheibe ø 13 mm 	Pos. 21 1 St.	Kugelschutz 
Pos. 4 1 St.	Halter links 	Pos. 10 2 St.	Distanzhülse ø17.2x2.3mm L=16mm 	Pos. 16 6 St.	Unterlegscheibe ø 10,5 mm 		
Pos. 5 1 St.	Halter rechts 	Pos. 11 2 St.	Schraube 8.8 B M12x75mm 	Pos. 17 2 St.	Federring ø 12,2 mm 		



**PPUH AUTO-HAK Sp.J.**

Produkcja Zaczepów Kulowych  
Henryk & Zbigniew Nejman  
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K  
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413  
E-mail: [office@autohak.com.pl](mailto:office@autohak.com.pl)  
[www.autohak.com.pl](http://www.autohak.com.pl)

## Anhängerkupplung

Klasse: **A50-X** Katalog nr **W18**  
zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:  
Hersteller: **SUZUKI**  
Modell: **LIANA**  
ab Bj. 2001 bis 2007

Technische Daten:  
**D** – Wert : **6,9 kN**  
Max. Masse Anhänger: **1200 kg**  
Max. Stützlast: **60 kg**

**Homologationsnummer gemäß der Richtlinien der EKG/ONZ 55.01**  
**Vorschrift: E20-55R-01 1397**

## EINLEITUNG

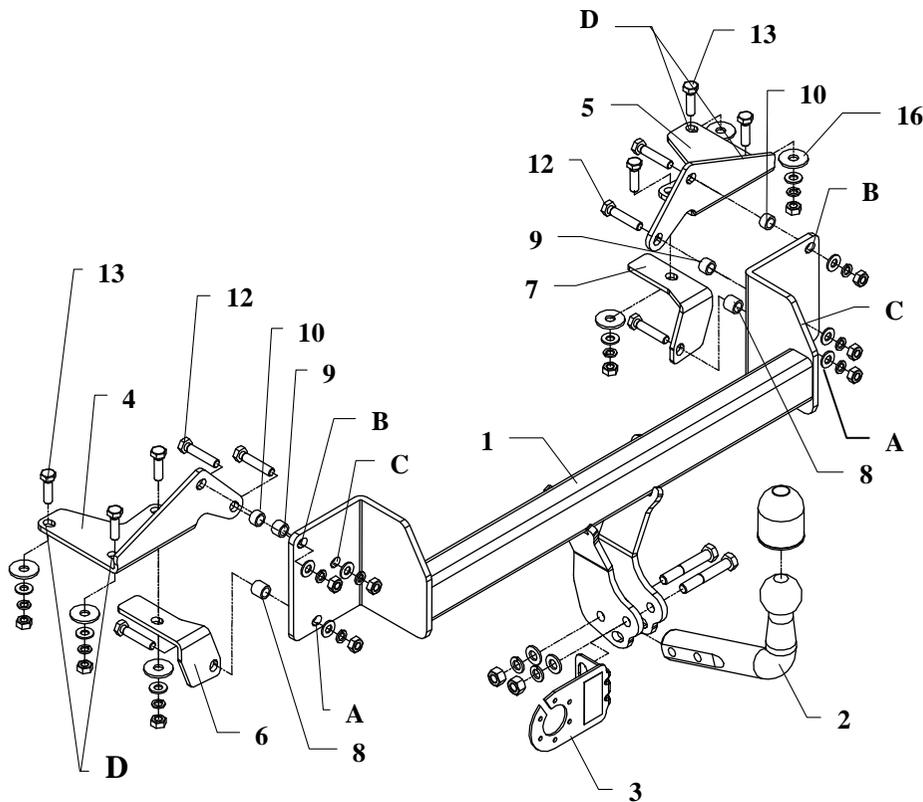
Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstkenwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

*D-Wert Formel:*

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$



Die Anhängerkupplung (Katalognummer **W18**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **SUZUKI LIANA** ab Bj. 2001 bis 2007, dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **1200 kg** und der Kugelstützlast von max. **60 kg**.

### VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

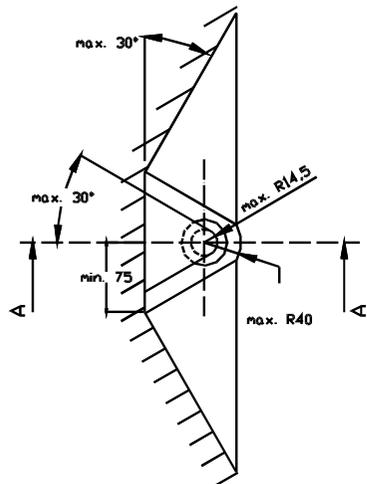
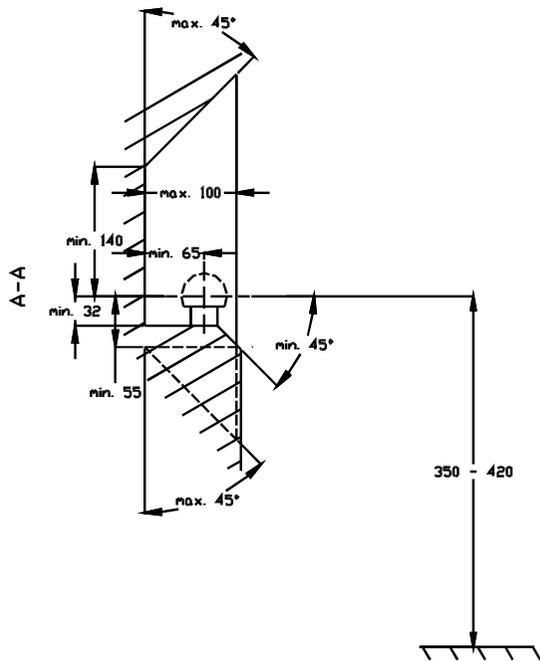
*Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.*

1. Die Stoßstange und die Halter demontieren.
2. Das Ersatzrad heraus nehmen.
3. Den Teppichboden und seitliche und hintere Verkleidung heraus nehmen.
4. Die Tragarme der Anhängerkupplung (Pos.1) an das hintere Teil des Fahrzeuges so anlegen, dass sich Löcher A mit den originalen Löchern überdecken.
- durch die Löcher B u. C im hinteren Teil des Fahrzeuges markieren (die Anhängerkupplung abnehmen)
- durch die markierten Stellen mit dem Bohrer Ø10,5mm durchbohren.
5. Die Tragarme der Anhängerkupplung wieder an das Fahrzeug anlegen, durch alle Löcher die Schrauben einsetzen 10x50mm (Pos.12) und mit den Haltern 4 und 5, die von der Kofferraumseite einzulegen sind, verschrauben. (**Achtung: vor dem Festziehen die Distanzhülsen entsprechend einsetzen – siehe Zeichnung und Stückliste**).
6. Die Löcher D durch die Halter 4 u. 5 mit dem Bohrer Ø10,5mm durchbohren, dann mit den Haltern 6 u. 7 verschrauben, die von unten am Fahrzeug anzulegen sind (siehe Zeichnung).
7. Die Stoßstange montieren, nachdem man einen 85mm langen und 55mm breiten Teil ausgeschnitten hat.
8. Die Kupplungskugel (Pos. 2) mit den mitgelieferten Schrauben: M12x75mm (Pos. 11) und dem Steckdosenhalter (Pos. 3), wie auf der Zeichnung, mit der ersten von beiden Schrauben verschrauben.
9. Alle Schrauben gemäß der Angaben in der Tabelle festziehen.
10. Die seitliche Verkleidung montieren, nachdem man einen Teil an der Stelle der Schraubenköpfe ausgeschnitten hat.
11. Die Elektroinstallation gemäß der Anschlussanleitung des Herstellers anschließen.
12. Falls nötig den nach der Montage beschädigten Farbanstrich ausbessern.

Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:		
<b>M6</b> - 11 Nm	<b>M 8</b> - 25 Nm	<b>M 10</b> - 50 Nm
<b>M 12</b> - 87 Nm	<b>M 14</b> - 138 Nm	<b>M16</b> - 210 Nm

### ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1 000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.



- (D)** Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.
- (CZ)** Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 30 Směrnice č. 94/20/EG musí být zaručen.
- (F)** L' espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/ CE.
- (GB)** The clearance specified in apendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EC must be guaranteed.
- (PL)** Zagwarantować swobodną przestrzeń zgodnie z załącznikiem VII, rysunek 30 dyrektywy 94/20/CE.
- (SK)** Volný priestor v zmysle Prílohy VII, obr. 30 Smernice 94/20/EC musí byť zaručená.

- (D)** \* bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
- (CZ)** \* při celkové přípustné hmotnosti vozidla
- (F)** \* pour poids total en charge autorisé du véhicule
- (GB)** \* at gross vehicle weight rating
- (PL)** \* przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu
- (SK)** \* pri celkovej prípustnej hmotnosti vozidla